

## 質 問 回 答

2021年5月12日

「アンゴラ国地上デジタルテレビ放送移行プロジェクト」（公示日：2021年4月21日／調達管理番号：21a00126）について、以下のとおり回答します。

通番号	当該頁項目	質問	回答
1	P.20, 第3章 特記仕様書案、第7条 業務の内容、(12)広報	1)広報ツールの作成、の目的として、『プロジェクト概要や成果をわかりやすく伝えるためのパンフレットを作成する。』と記載があります。この『プロジェクト概要や成果』とは、DSO(デジタル放送開始)及び ASO(アナログ放送終了)を含んだ地デジ移行プロジェクト全体の事と理解してよろしいでしょうか。	ご理解のとおりです。
2	P.20, 第3章 特記仕様書案、第7条 業務の内容、(12)広報 及び P.17, 第3章 特記仕様書案、第6条 実施方針及び留意事項、(6)先方負担事項について	第7条 業務の内容、(12)広報、1)広報ツールの作成、2)プレスリリースの発信と記載されています。 本事業の広報に関する業務範囲は広報計画とそれに基づく 1) 広報ツール作成と 2) プレスリリースの発信支援までで、広報活動自体(プレスリリースの発信含む)は関連する費用負担含め先方負担と理解してよろしいでしょうか。	ご理解の通りです。P.25 第4章 (5) 対象国の便宜供与 4) ③にあります通り、一般市民向けの広報活動の実施については先方負担事項となっております。また、プレスリリース発信に当たっては、JICA アンゴラ事務所からの発信も可能と想定しております。
3	P.20, 第3章 特記仕様書案、第7条 業務の内容、(12)広報	1)広報ツールの作成、に関しては、パンフレット作成と記載されていますが、パンフレットの想定部数をご教示下さい。	広報ツールの詳細については、事業実施の中で先方政府と対象者および設置場所・部数について検討の上、最終化する想定となります。そのため、現時点では想定数500部としてご提案・見積り計上頂き、業務実施後、必要に応じて契約変更を実施することを想定します。

通番号	当該頁項目	質問	回答																					
4	P.20, 第3章 特記仕様書案、第7条 業務の内容、(12)広報	本業務における広報ツール作成の目的は、プレスリリースの発信(関連イベント、テクニカルワーキング等の会合開催)時に、『プロジェクト概要や成果』を参加者へ周知するものという理解でよろしいでしょうか。	ご理解のとおりです。																					
5	P.21, 第3章 第8条 報告書等	各レポートは和文・英文のみですが葡語版の作成は必要ないという理解でよろしいでしょうか。	<p>P.21 第3章 特記仕様書案 第8条 報告書等 (1) 調査報告書の記載を以下の通り変更いたします。</p> <p><b>【変更前】</b></p> <table border="1" data-bbox="1350 587 2018 1150"> <tr> <td data-bbox="1350 587 1603 655">インセプションレポート</td> <td data-bbox="1603 587 1809 655">業務開始から約1ヵ月後</td> <td data-bbox="1809 587 2018 655">英文：5部 英文CD-R：5枚</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1350 655 1603 724">プログレスレポート</td> <td data-bbox="1603 655 1809 724">業務開始から約7ヵ月後</td> <td data-bbox="1809 655 2018 724">英文：5部 英文CD-R：5枚</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1350 724 1603 868">インテリムレポート (マスタープラン骨子)</td> <td data-bbox="1603 724 1809 868">業務開始から約13ヵ月後</td> <td data-bbox="1809 724 2018 868">英文：5部 英文CD-R：5枚</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1350 868 1603 975">ドラフト・ファイナルレポート (マスタープラン案)</td> <td data-bbox="1603 868 1809 975">業務開始から約20ヵ月後</td> <td data-bbox="1809 868 2018 975">英文：5部 英文CD-R：5枚</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1350 975 1603 1150">ファイナルレポート (マスタープラン案に対するアンゴラ側コメント反映版)</td> <td data-bbox="1603 975 1809 1150">業務開始から約23ヵ月後</td> <td data-bbox="1809 975 2018 1150">和文：5部 英文：5部 和文CD-R：5枚 英文CD-R：5枚</td> </tr> </table> <p><b>【変更後】</b></p> <table border="1" data-bbox="1350 1193 2018 1369"> <tr> <td data-bbox="1350 1193 1603 1337">インセプションレポート</td> <td data-bbox="1603 1193 1809 1337">業務開始から約1ヵ月後</td> <td data-bbox="1809 1193 2018 1337">英文：5部 葡語：5部 英文CD-R：5枚 葡語CD-R：5枚</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1350 1337 1603 1369">プログレスレポー</td> <td data-bbox="1603 1337 1809 1369">業務開始から</td> <td data-bbox="1809 1337 2018 1369">英文：5部</td> </tr> </table>	インセプションレポート	業務開始から約1ヵ月後	英文：5部 英文CD-R：5枚	プログレスレポート	業務開始から約7ヵ月後	英文：5部 英文CD-R：5枚	インテリムレポート (マスタープラン骨子)	業務開始から約13ヵ月後	英文：5部 英文CD-R：5枚	ドラフト・ファイナルレポート (マスタープラン案)	業務開始から約20ヵ月後	英文：5部 英文CD-R：5枚	ファイナルレポート (マスタープラン案に対するアンゴラ側コメント反映版)	業務開始から約23ヵ月後	和文：5部 英文：5部 和文CD-R：5枚 英文CD-R：5枚	インセプションレポート	業務開始から約1ヵ月後	英文：5部 葡語：5部 英文CD-R：5枚 葡語CD-R：5枚	プログレスレポー	業務開始から	英文：5部
インセプションレポート	業務開始から約1ヵ月後	英文：5部 英文CD-R：5枚																						
プログレスレポート	業務開始から約7ヵ月後	英文：5部 英文CD-R：5枚																						
インテリムレポート (マスタープラン骨子)	業務開始から約13ヵ月後	英文：5部 英文CD-R：5枚																						
ドラフト・ファイナルレポート (マスタープラン案)	業務開始から約20ヵ月後	英文：5部 英文CD-R：5枚																						
ファイナルレポート (マスタープラン案に対するアンゴラ側コメント反映版)	業務開始から約23ヵ月後	和文：5部 英文：5部 和文CD-R：5枚 英文CD-R：5枚																						
インセプションレポート	業務開始から約1ヵ月後	英文：5部 葡語：5部 英文CD-R：5枚 葡語CD-R：5枚																						
プログレスレポー	業務開始から	英文：5部																						

通番号	当該頁項目	質問	回答		
			ト	約7ヵ月後	葡語：5部 英文CD-R：5枚 葡語CD-R：5枚
			インテリムレポート （マスタープラン 骨子）	業務開始から 約13ヵ月後	英文：5部 葡語：5部 英文CD-R：5枚 葡語CD-R：5枚
			ドラフト・ファイ ナルレポート（マ スタープラン案）	業務開始から 約20ヵ月後	英文：5部 葡語：5部 英文CD-R：5枚 葡語CD-R：5枚
			ファイナルレポー ト（マスタープラ ン案に対するアン ゴラ側コメント反 映版）	業務開始から 約23ヵ月後	和文：5部 英文：5部 葡語：5部 和文CD-R：5枚 英文CD-R：5枚 葡語CD-R：5枚
6	P.25, 第 4 章 業務実施上の条件、 (5)対象国の便宜供与、⑤避難訓練 の実施に必要な費用	『本プロジェクトが避難訓練の責任に基づいて 契約した場合』と記載がありますが、本事業の 業務内容を記載した、第 3 章 特記仕様書案、 第 7 条 業務の内容に避難訓練の実施の記載 はございません。 本事業期間内に DSO が完了、且つ EWBS を 活用した避難訓練が実施できる条件（EWBS システムの導入、災害情報伝達運用規則の整 備等）がそろった場合、契約変更にて、避難訓 練実施を支援する、との理解で宜しいでしょ うか。	ご理解の通りです。		
7	P.25, 第 4 章 業務実施上の条件、	ルアンダ市周辺での活動に際して車両借上費	先方負担事項ではありますが、アンゴラ側 C/P と		

通番号	当該頁項目	質問	回答
	(5)対象国の便宜供与、⑥JICA 専門家の日常的な移動にかかる費用	<p>の計上は先方負担事項のため必要ないという理解でよろしいでしょうか。</p> <p>また、現地活動計画検討のためプロジェクトで使用できる車両の台数をご教示下さい。</p> <p>一方で、一部団員はサイト現況確認等で地方都市への訪問が想定されます。これらに係る費用(国内線・レンタカー費等)は計上するという理解でよろしいでしょうか。</p>	<p>の調整を要する、もしくはアンゴラ C/P 側による車両の貸与となることが想定されます。</p> <p>プロジェクト開始直後から必要となる、もしくは、柔軟な活動実施の必要上、移動にかかる契約者側での直接手配が望ましいと考える場合は、プロジェクト側で計上することを可とします。</p> <p>地方都市への訪問(出張)の国内移動費(航空賃、レンタカーなど)については見積もりに計上ください。</p>
8	P.25, 第 4 章 業務実施上の条件、(5)対象国の便宜供与	<p>R/D には机・椅子・複合機等のオフィス機器はアンゴラ側で提供されとの記載があります。これらに係る費用も計上する必要がないという理解でよろしいでしょうか。</p>	<p>先方負担事項ですので、見積書には計上不要です。アンゴラ C/P 側での準備が遅れる、もしくは、期待値と異なる設備の提供となる可能性があるため、プロジェクト開始時点より必要となる資機材については、プロジェクト側で計上する可能性がありますが、このような場合は契約交渉時点でご説明します。</p>
9	記載なし	<p>本案件はR/D記載のJCCが開催されると理解しておりますが、現地点での想定時期と回数をご教示下さい。</p>	<p>P.18 第 3 章 特記仕様書案 第 7 条 業務の内容 (2)インセプションレポート(IC/R)の説明・協議等の次項として以下の記載を追加いたします。</p> <p><u>(3)合同調整委員会会議 (JCC) の開催</u>  <u>プロジェクト全期間中、最大 5 回、カウンターパートと合同で合同調整委員会会議 (JCC) を開催する。</u>  <u>JCC の開催時期については、「第 8 条 報告書等」に記載の調査報告書の提出時期に合わせる可とし、JCC において調査報告書の内容の説明、協議を行う。</u></p>

通番号	当該頁項目	質問	回答
10	P.4 7 プロポーザル等の提出(2)提出方法		<p>以下の通り変更します。</p> <p><b>【変更前】</b>          なお、具体的な提出方法につきましては、「業務実施契約の公示にかかる説明書等の受領方法及び競争参加資格確認申請書・プロポーザル・見積書等の電子提出方法（2021年1月25日版）」を参照願います。          （URL:  <a href="https://www2.jica.go.jp/ja/announce/index.php?contract=1">https://www2.jica.go.jp/ja/announce/index.php?contract=1</a>）</p> <p><b>【変更後】</b>          なお、具体的な提出方法につきましては、「業務実施契約の公示にかかる説明書等の受領方法及び競争参加資格確認申請書・プロポーザル・見積書等の電子提出方法（2021年5月12日版）」を参照願います。以下にご留意ください。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) <u>プロポーザル等はパスワードを付けずにGIGAPOD内のフォルダに格納ください。</u></li> <li>2) <u>本見積書と別見積書はGIGAPOD内のフォルダに格納せず、PDFにパスワードを設定し、別途メールで e-koji@jica.go.jp へ送付ください。なお、パスワードは、JICA 調達・派遣業務部からの連絡を受けてから送付願います。</u></li> </ol> <p>（URL:<a href="https://www2.jica.go.jp/ja/announce/index.php?contract=1">https://www2.jica.go.jp/ja/announce/index.php?contract=1</a>）</p>

以上